



مقرر عدد 1/121/ 2022/10 بتاريخ 01 نونبر 2022
النقطة الثامنة عشرة من جدول أعمال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2022 والمتعلقة:

بدراسة حسابات النفقات من المبالغ المرصودة للمقاطعات برسم السنة المالية 2023 والتصويت عليها.

(حساب النفقات من المبالغ المرصودة برسم سنة 2023 لمقاطعة مراكش المدينة ومبلغه 15.051.699,47 درهم)

- إن المجلس الجماعي لمراكش المجتمع في دورته العادية لشهر أكتوبر 2022 المنعقدة جلستها الثالثة العلنية، في إطار التمديد، بتاريخ 01 نونبر 2022 بقاعة الجلسات الرسمية بشارع محمد السادس تحت رئاسة السيد محمد الإدريسي النائب الأول لرئيسة مجلس جماعة مراكش وبمحضر السيد أحمد فاضل رئيس المنطقة الحضرية جامع لفنا ممثلاً للسيد الوالي عامل عمالة مراكش.
- وطبقاً لمقتضيات القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات وخاصة المادة 249 منه.
- وبعد تقديم تقرير اللجنة المكلفة بالميزانية والشؤون المالية والبرمجة حول النقطة.
- وبعد عرض حسابات النفقات من المبالغ المرصودة للمقاطعات برسم السنة المالية 2023.
- وبعد التوضيحات المقدمة حول هذا الحساب.
- وبناء على مقترح مجلس مقاطعة مراكش المدينة في شأن برمجة المخصص الاجمالي المقترح للتسيير المرصود للمقاطعة في إطار حساب النفقات من المبالغ المرصودة المتخذ خلال دورتها الاستثنائية المنعقدة بتاريخ 2022/09/07.
- وبعد عرض حساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة مراكش المدينة.
- وبعد إجراء التصويت العلني طبقاً للقانون.
- وحيث أن عملية التصويت أسفرت على ما يلي:

- عدد الأعضاء الحاضرين أثناء التصويت	:	38	عضوا
- عدد الأصوات المعبر عنها	:	38	عضوا
- عدد الأعضاء الموافقين	:	38	عضوا

وهم السادة:

محمد الإدريسي، عبد العزيز بوسعيد، عبد الله الفجالي، أشرف برزوق، زبيدة لمشم، خديجة بوحراشي، فاطمة شوتين، نسيمة سهيم، أمال الملائح، كزّة الطالبي، أمينة المغاري القصري، رقية العلوي حاجب، نجية عوجاجي، حليلة بامحمد، مريم باحسو، سلوى بولحية، ثورية بوعباد، محمد نكيل، سعيد بوجاجة، الحسين نوار، يوسف بن الزاهر، جيهان حدان، ي. المصطفى مطهر، محمد بنلعروسي، عبد الصادق بوزاهر، ي. الحسن المنادي، لحسن حبيبو، رشيدة لشهابي، محمد الحر، حبيبة الكرشال، فؤاد حاجي، خليل بولحسن، عثمان عزام، الحبيب امهيدرة، عبد الصمد العكاري، أحمد خوبة، السعيد ايت المحجوب، محمد ايت احسيسين.

- عدد الأعضاء الرافضين	:	لا أحد
- عدد الأعضاء الممتنعين عن التصويت	:	لا أحد

يقرر مايلي

صادق مجلس جماعة مراكش بإجماع الاصوات المعبر عنها للأعضاء الحاضرين على مقرر النقطة المتعلقة بحساب النفقات من المبالغ المرصودة برسم سنة 2023 لمقاطعة مراكش المدينة ومبلغه 15.051.699,47 درهم كما هو ملحق بميزانية الجماعة والالية تفصيله كالآتي:

حساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة مراكش المدينة
برسم السنة المالية 2023

RECETTES DE FONCTIONNEMENT
مداخيل التشغيل

المبلغ المرصود لسنة 2023	المبلغ المرصود لسنة 2022	نوع المداخيل	المسطر	الفصل	الباب	رمز اقتصادي	رمز وظيفي
		مخصصات الجماعة Dotations de la commune		10	50		
15.051.699,47	15.567.515,00	مخصص اجمالي Dotation globale	10	10	50	5932	
15.051.699,47	15.567.515,00	مجموع الفصل 10			50		
15.051.699,47	15.567.515,00	مجموع الباب 50					
15.051.699,47	15.567.515,00	مجموع مداخيل التشغيل					

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT
نفقات التشغيل

ملاحظات	المبلغ المقترح من طرف المجلس لسنة 2023	المبلغ المقبول لسنة 2022	نوع المصاريف	المسار	مشروع	البرامج	الفصل	الباب	رمز اقتصادي	رمز وظيفي
			الإدارة العامة ADMINISTRATION GENERALE					10		
			أنشطة المجلس Action du conseil ou Assemblée			10	10	10		
			تعويضات ممثلة للمصاريف Indemnités représentatives de frais		10	10	10	10		
	430.000,00	430.000,00	تعويضات للرئيس ولأعضاء من المستشارين Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit	11	10	10	10	10	129	
			مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	12	10	10	10	10	4211	
			مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger	13	10	10	10	10	4212	
	10.000,00	10.000,00	مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du royaume	14	10	10	10	10	4221	
			مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger	15	10	10	10	10	4222	
			مصاريف الأعياد الوطنية والاحتفالات الرسمية Frais de fêtes nationales et cérémonies officielles		20	10	10	10		
	150.000,00	170.000,00	شراء عتاد صغير للتزيين Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement	21	20	10	10	10	391	

	300.000,00	400.000,00	اكتراء عتاد الحفلات Location de matériel des fêtes	22	20	10	10	10	449	
	170.000,00	170.000,00	شراء التحف الفنية و الهدايا لتسليم الجوائز Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix	23	20	10	10	10	399	
	200.000,00	250.000,00	مصاريف الإقامة والاطعام والاستقبال Frais d'hébergement de restauration et de réception	24	20	10	10	10	47	
	500.000,00	600.000,00	مصاريف النشاط الثقافي والفني Frais d'animation artistiques et culturelles	25	20	10	10	10	459	
			اشتراكات و وثائق Abonnement et documentation		50	10	10	10		
			اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues	51	50	10	10	10	499	
			تنظيم الندوات والمناظرات والتدريب Organisation de séminaires,colloques et stages		60	10	10	10		
	40.000,00	40.000,00	مصاريف الاستقبال Frais de réception	61	60	10	10	10	47	
	40.000,00	80.000,00	مصاريف الايواء و الاطعام Frais d'hébergement et de restauration	62	60	10	10	10	47	
	20.000,00	40.000,00	مصاريف النقل Frais de transport	63	60	10	10	10	421	
	40.000,00	80.000,00	لوازم و مطبوعات Fourniture et impression	64	60	10	10	10	351	
	20.000,00	100.000,00	كراء العتاد التعليمي Location de matériel didactique	65	60	10	10	10	449	
	130.000,00	50.000,00	مصاريف الأتعاب Frais d'honoraires	66	60	10	10	10	455	
	120.000,00	30.000,00	مصاريف التشييط Frais d'animation	68	60	10	10	10	459	
	2.170.000,00	2.450.000,00	مجموع البرنامج 10					10		
	2.170.000,00	2.450.000,00	مجموع المصل 10					10		

			الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى Action liées aux autres moyens de fonctionnement			30	30	10		
			الاكتراء Location		10	30	30	10		
	500.000,00	600.000,00	اكتراء آلات النقل و آلات اخرى Location de matériel de transport et engins	14	10	30	30	10	4421	
			العناية و المحافظة على البنايات و العتاد التقني Maintenance et conservation de batiments et matériel technique		20	30	30	10		
	700.000,00	500.000,00	الصيانة و المحافظة على البنايات الادارية Entretien courant de batiments administratifs	21	20	30	30	10	4111	
	100.000,00	70.000,00	الصيانة و الاصلاح الاعتيادي للعتاد المعلوماتي Entretien et réparation courant de matériel informatique	23	20	30	30	10	4133	
	60.000,00	50.000,00	الصيانة الاعتيادية لعتاد واثاث المكاتب Entretien courant de matériel et mobilier de bureau	24	20	30	30	10	4134	
	60.000,00	30.000,00	الصيانة الاعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء Entretien courant de réseaux téléphoniques électriques et d'eau	25	20	30	30	10	419	
	80.000,00		الصيانة الاعتيادية للعتاد التقني Entretien courant de matériel technique	26	20	30	30	10	4132	
			لوازم و مطبوعات Fournitures et imprimés		30	30	30	10		
	550.000,00	550.000,00	لوازم المكتب مواد الطباعة, أوراق ومطبوعات Fournitures de bureau, produits d'impression papeterie et imprimés	31	30	30	30	10	351	
	140.000,00	140.000,00	لوازم العتاد التقني والمعلوماتي Fournitures pour matériel technique et informatique	32	30	30	30	10	353	
			مراب السيارات والآليات Parc de véhicules en engins		40	30	30	10		
	1.100.000,00	900.000,00	شراء الوقود والزيوت Achat de carburants et lubrifiants	41	40	30	30	10	331	
	100.000,00	100.000,00	قطع الغيار والاطارات المطاطية للسيارات والآليات Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins	42	40	30	30	10	371	
	150.000,00	150.000,00	صيانة واصلاح السيارات والآليات Entretien et réparation de véhicules et engins	43	40	30	30	10	4131	

			مواد البناء Matériaux de construction		60	30	30	10		
	10.000,00	20.000,00	شراء المواد الخام من المقالع Achat de produits bruts des carrières	61	50	30	30	10	321	
	80.000,00	80.000,00	شراء الاسمنت و الأرصفة و الزليج Achat de ciment , trottoirs et carreaux	62	50	30	30	10	322	
	60.000,00	80.000,00	شراء الخشب Achat de bois	63	50	30	30	10	323	
	90.000,00	80.000,00	شراء مواد حديدية و قوادم و جامع المياه Achat de produits de ferronnerie regards et buses	64	50	30	30	10	324	
	20.000,00	20.000,00	شراء الزجاج Achat de vitrerie	65	50	30	30	10	325	
	300.000,00	450.000,00	شراء الصباغة Achat de peinture	66	50	30	30	10	326	
	80.000,00	60.000,00	شراء اللوازم الصحية ومواد الترميم Achat d'articles sanitaires et de plomberie	67	50	30	30	10	327	
	60.000,00	60.000,00	شراء العتاد الكهربائي الصغير Achat de petit matériel électrique	68	50	30	30	10	328	
			شراء الزفت Achat de bitume	69	50	30	30	10	335	
			شراء الجير Achat de chaux	60	50	30	30	10	329	
	20.000,00	20.000,00	شراء الطوب Achat d'agglomérés	61	50	30	30	10	329	
			شراء الاجر Achat de brique	62	50	30	30	10	329	
			مواد حفظ الصحة Produit d'hygiène		60	30	30	10		
	100.000,00	100.000,00	شراء مواد الصيانة المنزلية Achat de produits d'entretien ménager	61	60	30	30	10	363	
	180.000,00	180.000,00	شراء المواد المطهرة Achat de produits désinfectants	62	60	30	30	10	364	
			دراسات أبحاث و آتعا و استشارات قانونية Etude, recherches, honoraires et consultations juridiques		80	30	30	10		
	50.000,00	25.000,00	مصاريف الدراسات التقنية و التحاليل Frais d'études techniques et d'analyses	82	80	30	30	10	452	

		25.000,00	أتعاب Honoraires	84	80	30	30	10	455	
			مصاريف أخرى للإدارة العامة Autres frais de gestion générale		90	30	30	10		
	260.000,00	300.000,00	مستحقات استهلاك الكهرباء Redevances d'électricité	91	90	30	30	10	332	
	300.000,00	350.000,00	مستحقات استهلاك الماء Rdevances d'eau	92	90	30	30	10	333	
	350.000,00	350.000,00	رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية Taxes et redevances de télécommunication	94	90	30	30	10	43	
	10.000,00	10.000,00	رسوم بريدية و مصاريف المراسلات Taxes postales et affranchissement	95	90	30	30	10	434	
	41.699,47	37.515,00	إعلانات قانونية، إعلانات ومصاريف النشر Annonces légales, insertion frais de publication	98	90	30	30	10	46	
	5.551.699,47	5.337.515,00	مجموع البرنامج 30					10		
	5.551.699,47	5.337.515,00	مجموع الفصل 30					10		
	7.721.699,47	7.787.515,00	مجموع الباب 10							
			مجالات الشؤون الاجتماعية Domaines des affaires sociales					20		
			المساعدة الاجتماعية Assistance sociale		10	10	10	20		
			الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية Assistance aux associations et institutions locales		10	10	10	20		
			مساعداة ودعم الجمعيات Aides et soutien aux associations	13	10	10	10	20	571	
			الهبات والمعونات Dons et secours		20	10	10	20		
	160.000,00	200.000,00	مصاريف نقل الأطفال للمخيمات Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances	22	20	10	10	20	589	
	200.000,00	1.000.000,00	هبات و معونات لصالح المحتاجين Dons et secours en faveur des indigents	23	20	10	10	20	589	
			مصاريف استشفاء المعوزين Frais d'hospitalisation des indigents	24	20	10	10	20	589	

			مصاريف نقل الأموات والدفن Frais de transport de morts et d'inhumation	25	20	10	10	20	589	
	360.000,00	1.200.000,00	مجموع البرنامج 10					20		
	360.000,00	1.200.000,00	مجموع الفصل 10					20		
			مساعداة للرياضة والاستجمام Concours aux sports et loisirs			20	20	20		
			الجمعيات والفرق الرياضية Associations et clubs de sport		10	20	20	20		
			اعانات للجمعيات الرياضية Allocation aux associations sportives	11	10	20	20	20	571	
			ملاعب لقاعات ومركبات رياضية Terrains, salles et complexes sportifs		20	20	20	20		
	300.000,00	360.000,00	شراء لوازم الرياضة Achat d'articles de sports	24	20	20	20	20	399	
	300.000,00	360.000,00	مجموع البرنامج 20					20		
	300.000,00	360.000,00	مجموع الفصل 20					20		
			الثقافة والفنون الجميلة culture et beaux arts			80	80	20		
			المكتبات Bibliothèques		10	80	80	20		
	100.000,00	100.000,00	تسليم الكتب والسجلات المختلفة Reliure de livres et registres divers	14	10	80	80	20	351	
	100.000,00	100.000,00	مجموع البرنامج 80					20		
	100.000,00	100.000,00	مجموع الفصل 80					20		
			الأنشطة الدينية Activités cutuelles			90	90	20		
			طقوس دينية cérémonies religieuses		10	90	90	20		
	90.000,00	100.000,00	مصاريف الطقوس Frais de cérémonies	11	10	90	90	20	48	
			المقابر و مصالح دفن الأموات Cimetières et pompes funèbres		20	90	90	20		

			شراء مواد البناء Achat de matériaux de construction	21	20	90	90	20	32	
			الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمغابر Entretien et réparation courants de cimetières	22	20	90	90	20	419	
	90.000,00	100.000,00	مجموع البرنامج 90							
	90.000,00	100.000,00	مجموع الفصل 90							
	850.000,00	1.760.000,00	مجموع الباب 20							
			مجال الشؤون التقنية Domaines des affaires techniques					30		
			التعمير، السكن و المحافظة على البيئة Urbanisme, habitat et protection de l'environnement			10	10	30		
			السكن، المناطق الخضراء، الحدائق و المحافظة على البيئة Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement		10	10	10	30		
	150.000,00	200.000,00	شراء الأشجار و الأغراس Achat d'arbres et de plantes	11	10	10	10	30	319	
	30.000,00	30.000,00	شراء البذور و الأزهار للمغاسل والمشاتل Achat de graines et fleurs de plantation	12	10	10	10	30	319	
	20.000,00		شراء الأسمدة Achat d'engrais	13	10	10	10	30	362	
	600.000,00	700.000,00	شراء عتاد صغير للتشوير Achat de petit matériel de signalisation	14	10	10	10	30	391	
			شراء شارات أسماء الشوارع Achat des plaques des noms des rues	16	10	10	10	30	392	
	80.000,00	70.000,00	شراء عتاد صغير Achat de petit matériel	17	10	10	10	30	391	
			شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب Achat de buses et regards en fonte	18	10	10	10	30	329	
			الصيانة و المحافظة على الممتلكات Maintenance et conservation du patrimoine		20	10	10	30		
	550.000,00	650.000,00	الصيانة الاعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق و الغابات Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts	21	20	10	10	30	419	
			صيانة الساحات العمومية و المتنزهات ومرافق السيارات و المزايل العمومية Entretien de places publiques, parcs parking et décharges publiques	22	20	10	10	30	4121	
	80.000,00	120.000,00	صيانة الشواطئ و المسابح Entretien de plages ou piscines	23	20	10	10	30	419	

	2.000.000,00	1.700.000,00	الصيانة الاعتيادية للطرق Entretien courant de voies	25	20	10	10	30	4122	
			صيانة المباني التقنية Entretien de bâtiments techniques	27	20	10	10	30	4113	
	600.000,00	500.000,00	صيانة المنشآت الرياضية Entretien d'installations sportives	29	20	10	10	30	419	
	80.000,00	100.000,00	صيانة منشآت الماء الصالح للشرب Entretien d'installations d'eau publique	30	20	10	10	30	419	
			صيانة منشآت الإضاءة العمومية Entretien d'installations d'éclairage public	31	20	10	10	30	419	
			صيانة منشآت أخرى Entretien d'autres installations	32	20	10	10	30	419	
	4.190.000,00	4.070.000,00	مجموع البرامج 10					30		
	4.190.000,00	4.070.000,00	مجموع الفصل 10					30		
			الإضاءة العمومية Eclairage public			20	20	30		
			الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation		10	20	20	30		
			شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien	14	10	20	20	30	399	
			استهلاك الإضاءة العمومية Consommation de l'éclairage public		20	20	20	30		
			المستحقات Redevances	21	20	20	20	30	332	
			مجموع البرامج 20					30		
			مجموع الفصل 20					30		
			نقط الماء Points d'eau			30	30	30		
			الصيانة و المحافظة Maintenance et conservation		10	30	30	30		
			المستحقات Redevances	11	10	30	30	30	333	
			شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien	12	10	30	30	30	399	
			مجموع البرامج 30							
			مجموع الفصل 30							
	4.190.000,00	4.070.000,00	مجموع الباب 30							
	12.761.699,47	13.617.615,00	مجموع نفقات التسيير							

DEPENSES D'EQUIPEMENT

نفقات التجهيز

رمز وظيفة	رمز اقتصادي	الباب	الفصل	البرنامج	مشروع/عمل	المصدر	نوع المصاريف	المبلغ المقبول لسنة 2022	المبلغ المقترح من طرف المجلس لسنة 2023	ملاحظات
		10					الإدارة العامة Administration générale			
		10	10	10			النشاط المشترك Action commune			
		10	10	10			الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier			
		10	10	10	20	20	البناءات Constructions			
	88	10	10	10	20	21	الدراسات و المساعدات التقنية Etudes et assistance techniques		40.000,00	
							مجموع المشروع 20		40.000,00	
		10	10	10	30	30	الإصلاحات و الأشغال الكبرى Aménagement et gros travaux de maintenance			
	826	10	10	10	30	33	البنائات Bâtiments		100.000,00	
							مجموع المشروع 30		100.000,00	
		10	10	10	40		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier			
		10	10	10	40	40	الافتناءات Acquisitions			
	871	10	10	10	40	12	عتاد و اثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	200.000,00	200.000,00	
	841	10	10	10	40	13	عتاد تقني Matériel technique	100.000,00	180.000,00	

400.000,00	300.000,00	المعدات المعلوماتية Matériel informatique	14	40	10	10	10	845	
200.000,00	200.000,00	معدات التزيين والحفلات Matériel des fêtes et de pavoisement	16	40	10	10	10	879	
980.000,00	800.000,00	مجموع المشروع 40							
1.120.000,00	800.000,00	مجموع الفصل 10							
1.120.000,00	800.000,00	مجموع الباب 10							
		مجال الشؤون الاجتماعية Domaine des affaires sociales					20		
		الأنشطة الرياضية Actions sportives			20	20	20		
		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	20	20	20		
		البنائات Constructions	20	10	20	20	20		
70.000,00		الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique	21	10	20	20	20	452	
1.100.000,00	1.150.000,00	الملاعب والمرافق الرياضية Stades et complexes sportifs	22	10	20	20	20	825	
1.170.000,00	1.150.000,00	مجموع المشروع 10							
1.170.000,00	1.150.000,00	مجموع الفصل 20							
1.170.000,00	1.150.000,00	مجموع الباب 20							
2.290.000,00	1.950.000,00	مجموع نفقات التجهيز							
15.051.699,47	15.567.515,00	المجموع العام							

كاتب المجلس

محمد أيت احسين



النائب الأول لرئاسة المجلس الجماعي لمراكش

محمد الإدريسي

